

# Panasonic®

Інструкція з експлуатації

ЗМІННИЙ ОБ'ЄКТИВ ДЛЯ ЦИФРОВОЇ КАМЕРИ

Модель № **S-R24105**



**LUMIX**

- 
- Перед використанням цього продукту уважно прочитайте ці інструкції і збережіть посібник для подальшого використання.

DVQX1719ZA  
F0119YT0

# Інструкція з експлуатації

## ЗМІННИЙ ОБ'ЄКТИВ ДЛЯ ЦИФРОВОЇ КАМЕРИ

Дякуємо за придбання продукції Panasonic.  
Перед використанням цього продукту уважно прочитайте ці інструкції і збережіть посібник для подальшого використання.

Цей об'єктив можна приєднати до цифрової фотокамери формату 35 мм, яка відповідає стандарту L-Mount компанії Leica Camera AG й оснащена повноформатною матрицею.

- L-Mount є товарним знаком або зареєстрованим товарним знаком компанії Leica Camera AG.
- Інші імена, назви компаній, назви виробів, які вживаються в цьому документі, є торговельними марками або зареєстрованими торговельними марками відповідних компаній.

### Зміст

Інформація для вашої безпеки.....	3
Запобіжні заходи .....	3
Стандартні аксесуари .....	5
Назви та призначення компонентів.....	5
Встановлення об'єктива .....	7
Запобіжні заходи щодо використання .....	8
Усунення несправностей .....	9
Технічні характеристики.....	10

## Інформація для вашої безпеки

Тримайте пристрій якомога далі від електромагнітного обладнання (наприклад, мікрохвильових печей, телевізорів, відеоігор, радіопередавачів, високовольтних ліній електропередач тощо).

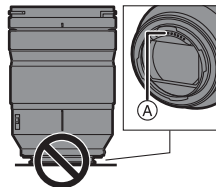
- Не використовуйте камеру поблизу мобільних телефонів, оскільки їх шум може погано впливати на знімки і звук.
- Якщо на камеру погано впливає електромагнітне обладнання і вона неправильно працює, вимкніть камеру та вийміть батарейки та/або від'єднайте мережевий адаптер змінного струму. Потім вставте батарейки знову та/або знов підключіть мережевий адаптер змінного струму й увімкніть камеру.

## Запобіжні заходи

### ■ Догляд за об'єктивом

- Сильна вібрація, удар або тиск можуть пошкодити виріб або призвести до несправності.
  - Не натискайте сильно на об'єктив.
- Будьте обережні, щоб не кинути та не вдарити об'єктив під час транспортування.
  - Переносячи цифрову фотокамеру з прикріпленим об'єктивом, притримуйте як саму камеру, так і об'єктив.

- Будьте обережні, щоб не кинути та не вдарити сумку з об'єктивом.
- Якщо бруд (вода, олія, відбитки пальців тощо) потраплять на поверхню об'єктива, це може вплинути на зображення. Злегка протріть поверхню об'єктива сухою м'якою тканиною до та після зйомки.
- Щоб уникнути накопичення пилу й інших частинок на об'єктиві або на його внутрішній поверхні, приєднуйте кришку об'єктива та задню кришку об'єктива, коли він не використовується.
- Щоб захистити контакти об'єктива (A), не робіть таких дій (це може призвести до несправностей):
  - не торкайтеся до контактів об'єктива;
  - не забруднюйте контакти об'єктива;
  - не розташовуйте об'єктив кріпильною поверхнею донизу.



## ■ Захист від пилу та бризок

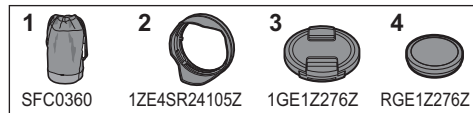
- Конструкція камери, що захищає від пилу та бризок, не створює абсолютний захист. Щоб забезпечити достатній захист від пилу й бризок, виконуйте зазначені далі запобіжні заходи. Якщо об'єktiv не працює належним чином, зверніться до дилера або в найближчий сервісний центр.
  - Прикріплюйте до цифрової фотокамери, яка має захист від пилу та бризок.
  - Прикріплюйте та знімайте об'єktiv так, щоб сторонні матеріали, як-от пісок, пил і краплі води, не потрапляли в цифрову камеру, об'єktiv, гумову прокладку для кріплення об'єктива та контакти об'єктива.
  - Якщо на об'єktiv потрапили краплі води або іншої рідини, протріть їх м'якою сухою тканиною.
- Щоб покращити захист об'єктива від пилу та бризок, у його кріпленні використовується гумове ущільнення для об'єктива.
  - Гумове ущільнення об'єктива залишає сліди на кріпленні цифрової фотокамери, але це не впливає на її роботу.
  - Докладніше про заміну гумового ущільнення кріплення об'єктива можна дізнатися в найближчому сервісному центрі.

## ■ Конденсація (якщо на об'єktivі утворився конденсат)

- Конденсат утворюється, коли змінюється температура або вологість навколишнього середовища. Майте на увазі, що конденсат може забруднити об'єktiv, призвести до появи плісняви та несправностей.
  - У разі утворення конденсату вимкніть цифрову фотокамеру та залиште її приблизно на 2 години. Волога зникне природним шляхом, коли температура пристрою стане близькою до температури навколишнього середовища.
- 
- Придбані вироби можуть відрізнятися від виробів, описаних у цьому документі, за зовнішнім виглядом і технічними характеристиками. Це пояснюється внесеними пізніше в продукцію покращеннями.

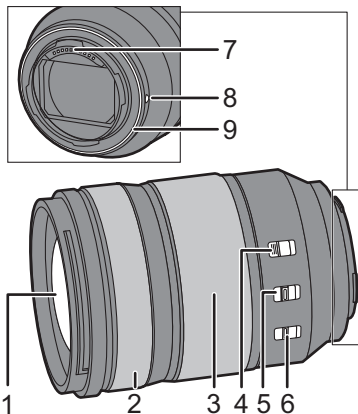
## Стандартні аксесуари

Номери виробів вірні за станом на січень 2019 р.  
Вони можуть змінюватися.



- 1 Сумка для об'єктива
  - 2 Бленда об'єктива
  - 3 Кришка об'єктива\*
  - 4 Задня кришка об'єктива\*
- \* Прикріплено до об'єктива в момент продажу.

## Назви та призначення компонентів



- 1 Поверхня об'єктива
- 2 Кільце настройки фокусу

Якщо вибрано значення MF (ручне фокусування), щоб встановити фокус, поверніть кільце фокусування.

- У меню сумісних цифрових фотокамер можна встановити відстань, на яку переміщається фокус за допомогою кільця фокусування. Докладніше див. в інструкціях з експлуатації своєї цифрової фотокамери.

### 3 Кільце трансфокатора

Збільшення до телескопічного або ширококутного режиму.

### 4 Перемикач блокування трансфокатора

Якщо фокусна відстань становить 24 мм, а перемикач блокування трансфокатора встановлено в положення [LOCK], кільце трансфокатора заблокується.

- Переносячи об'єктив, застосовуйте фіксатор кільця трансфокатора, щоб об'єктив не витягнувся від власної ваги.

### 5 Перемикач AF/MF

Перемикач між автоматичним (AF) і ручним фокусуванням (MF).

- Коли для цифрової фотокамери встановлено значення MF, виконуватиметься операція ручного фокусування, незалежно від того, що вибрано на перемикачі AF/MF.

### 6 Перемикач O.I.S.

Якщо перемикач системи оптичної стабілізації (O.I.S.) встановлений у положення [ON], то функція стабілізатора увімкнута.

- При використанні штатива рекомендується встановити перемикач O.I.S. у положення [OFF].

### 7 Точки контакту

### 8 Позначка для кріплення об'єктива

### 9 Гумове ущільнення кріплення об'єктива



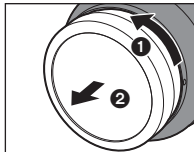
### Примітка

- Якщо після фокусування застосувати збільшення, фокус може змінитися. Установіть фокус ще раз.
- Якщо під час відеозйомки заважають робочі звуки автофокусування та стабілізатора, рекомендовано здійснювати запис таким чином:
  - щоб записати, установіть перемикач AF/MF у положення [MF];
  - щоб записати, установіть перемикач системи оптичної стабілізації (O.I.S.) у положення [OFF] і використовуйте штатив.

## Встановлення об'єктива

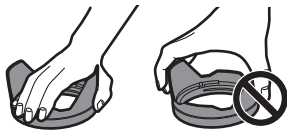
Докладніше про приєднання об'єктива див. в інструкції з експлуатації до своєї цифрової фотокамери.

- Прикріпіть об'єктив після вимкнення цифрової фотокамери.
- Прикріпіть об'єктив, спочатку знявши його задню кришку.
- Від'єднавши об'єктив від цифрової фотокамери, не забудьте приєднати кришку об'єктива й задню кришку об'єктива, щоб уникнути накопичення пилу й інших частинок на ньому або на його внутрішній поверхні.



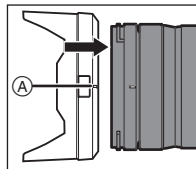
### ■ Встановлення бленди

Тримайте бленду об'єктива пальцями, розташуйте її так, як показано на рисунку.

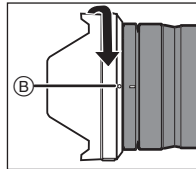


- Тримайте бленду об'єктива так, щоб вона не могла скрутитися чи зігнутися.

- 1 Сумістіть позначку **(A)** (□) на бленді об'єктива з позначкою на краю об'єктива.



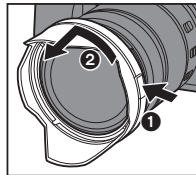
- 2 Обертайте бленду об'єктива в напрямку стрілки, доки позначка **(B)** (O) на бленді не суміститься з позначкою на краю об'єктива.



- Приєдняйте бленду об'єктива, повернувши її до клацання.

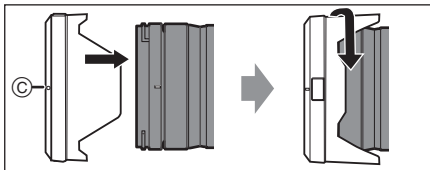
### ■ Зняття бленди об'єктива

Натискаючи кнопку для зняття бленди об'єктива, поверніть її в напрямку стрілки, а потім зніміть.



### Примітка

- Під час перенесення бленду об'єктива можна приєднати у зворотному напрямку.
- 1 Зніміть бленду об'єктива.
  - 2 Сумістіть позначку © (O) на бленді об'єктива з позначкою на краю об'єктива.
  - 3 Установіть бленду об'єктива, повернувши її в напрямку стрілки до клацання.



- У разі зйомки з фотоспалахом рекомендовано знімати бленду об'єктива, оскільки вона може блокувати світло від спалаху.
- Щоб об'єктив не впав, у жодному разі не переносьте його, тримаючи лише за бленду об'єктива.

### ■ Примітки щодо використання фільтра

- Можна встановити кришку об'єктива або бленду об'єктива з уже встановленим фільтром.
- Якщо одночасно використовувати два або більше фільтрів, частина зображення може стати темною.
- Не можна приєднувати нічого, крім фільтрів, як-от конвертер або адаптер, до поверхні об'єктива та використовувати їх із ним у поєднанні. Приєднання інших елементів може призвести до пошкодження об'єктива.

## Запобіжні заходи щодо використання

---

- **Не розпилюйте аерозолі з інсектицидами або леткими хімічними сполуками на об'єктив.**
  - Якщо такі речовини потраплять на об'єктив, вони можуть пошкодити зовнішній корпус або відлущення фарби.
- **Не направляйте об'єктив у бік сонця або інших потужних джерел світла.**
  - У цьому разі до об'єктива може потрапити надлишкова кількість світла, що може призвести до загоряння та несправності.



- **Уникайте тривалого контакту з об'єктивом при низькій температурі.**
    - У холодних умовах (при температурі нижче 0 °С, як-от на лижних спусках) тривалий прямий контакт із металевими частинами об'єктива може спричинити ураження шкіри. Під час тривалого використання об'єктива надягайте рукавиці тощо.
  - **Щоб очистити об'єктив, використовуйте суху та чисту серветку з м'якої тканини.**
    - Не користуйтеся для чищення об'єктива бензином, розчинником фарби, спиртом або іншими подібними засобами. Використання розчинників може пошкодити об'єктив або призвести до відлущення фарби.
    - Не використовуйте побутовий миючий засіб або тканину з хімічною обробкою.
  - Уникайте тривалого контакту з об'єктивом виробів із гуми, ПВХ або інших подібних виробів.
  - Не розбирайте й не змінюйте виріб.
  - Якщо об'єктив не використовується впродовж тривалого часу, рекомендовано зберігати його разом з осушувачем (сілікагелем).
  - Якщо об'єктив не використовувався впродовж тривалого часу, перед зйомкою перевірте всі його деталі.
- Не зберігайте та не використовуйте пристрій у будь-якому з наведених місць, оскільки це може викликати проблеми в роботі та несправності.
    - Під впливом прямих сонячних променів або на пляжі влітку
    - у місцях із підвищеною температурою та вологістю або різкими їх перепадами
    - у місцях із великою кількістю пилу або піску
    - Там, де є відкритий вогонь
    - Біля обігрівачів, кондиціонерів і зволожувачів повітря
    - там, де вода може потрапити на об'єктив і зволожити його
    - Там, де є вібрація
    - У транспортному засобі
  - Крім того, ознайомтеся з інструкцією з експлуатації цифрової фотокамери.

## Усунення несправностей

---

**Під час вмикання або вимикання цифрової фотокамери або струшування об'єктива можна почути брязчання тощо.**

**Від об'єктива чути звук під час фотозйомки.**

- Цей звук спричинений рухом об'єктива або діафрагми й не є несправністю.

# Технічні характеристики

Технічні характеристики можуть змінюватися з метою вдосконалення.

	<b>ЗМІННИЙ ОБ'ЄКТИВ ДЛЯ ЦИФРОВОЇ КАМЕРИ "LUMIX S 24-105 мм F4 MACRO O.I.S."</b>
<b>Кріплення</b>	Leica Camera AG L-Mount
<b>Фокусна відстань</b>	f=24 мм до 105 мм
<b>Конструкція об'єктива</b>	16 елементів у 13 групах (2 асферичні лінзи ED, 2 асферичні лінзи, 1 лінза UED, 2 лінзи ED)
<b>Тип діафрагми</b>	9-пелюсткова діафрагма/кільцева діафрагма
<b>Максимум діафрагми</b>	F4.0
<b>Мінімальне значення діафрагми</b>	F22
<b>Кут огляду</b>	Від 84° (ширококутний режим) до 23° (телережим)
<b>Діапазон запису</b>	0,30 м до ∞ (від лінії відліку фокусної відстані)
<b>Максимальне збільшення зображення</b>	0,5x
<b>Стабілізатор зображення</b>	Так
<b>Діаметр фільтра</b>	77 мм
<b>Максимальний діаметр</b>	Ø84 мм
<b>Повна довжина</b>	Прибл. 118 мм (від краю об'єктива до основи кріплення)
<b>Маса</b>	Прибл. 680 г
<b>Захист від пилу та бризок</b>	Так
<b>Рекомендована робоча температура</b>	-10 °C до 40 °C
<b>Припустимий рівень відносної вологості</b>	Від 10%RH до 80%RH



## Інформація для покупця

Назва виробу:	ЗМІННИЙ ОБ'ЄКТИВ ДЛЯ ЦИФРОВОЇ КАМЕРИ
Країна виробництва:	Китай
Виробник:	Панасонік Корпорейшн
Адреса виробника:	1006, Оаза Кадома, Кадома-щі, Осака 571-8501, Японія
Дата виробництва: ви можете знайти рік і місяць виробництва у серійному номері, вказаному на табличці. Приклад позначення — Серійний № XX1AXXXXXX (X-будь-яка цифра або літера) Рік: третя цифра у серійному номері (1—2011, 2—2012, ...0—2020) Місяць: четверта літера у серійному номері (A—січень, B—лютий, ...L—грудень) Примітка: Вересень може вказуватися як "S" замість "I".	
Додаткова інформація:	Просимо уважно прочитати інструкції з експлуатації.

Встановлений виробником згідно Закону України "Про захист прав споживачів" термін служби виробу становить 7 років з дати виготовлення за умови, що виріб використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатації та застосованих технічних стандартів.

Імпортер:  
ТОВ "ПАНАСОНІК УКРАЇНА ЛТД"  
провулок Охтирський, будинок 7, місто Київ, 03022, Україна

**Panasonic Corporation**

Web Site: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2019